



# ИЛЫЧИ

БИРИМДИК  
ЕДИНСТВО **일치**

№10 (295)

10 июня  
2021 г.



*1 июня отмечается Международный день защиты детей. Дети – это наше счастье, наше настоящее и будущее. Пусть малыши как можно дольше остаются беззаботными, веселыми, радостными, и каждый ребенок будет здоров. Желаем, чтобы небо над головой было мирным, а в семьях царили только любовь и счастье. Каждая детская улыбка делает нас, взрослых, добрее, а их сияющие глаза наполняют нашу жизнь радостью.*

*С праздником вас, дорогие дети и родители!*

## K-pop 2021 in Kyrgyzstan festival

14 ИЮНЬ - 14 ИЮЛЬ  
ПРИЕМ ВИДЕО-ЗАЯВОК

**1 ТУР СОСТОИТСЯ ОНЛАЙН**  
16 ИЮЛЯ В 16:00  
Объявление результатов 1 тура  
После внутреннего отбора, объявление результатов на официальном сайте и странице на Facebook Посольства Республики Корея в Кыргызской Республике  
- Видео участников прошедших в финал будет опубликовано на Youtube канале K-POP FESTIVAL 2021 in KG

**ФИНАЛ СОСТОИТСЯ ОФЛАЙН**  
23 ИЮЛЯ  
(Место и время сообщается после утверждения)  
- Производство конкурсного выступления и церемония награждения победителей осуществляется без зрителей  
- Финальный концерт будет транслироваться в режиме прямого эфира на Youtube канале K-POP FESTIVAL 2021 in KG

**УСЛОВИЯ УЧАСТИЯ**

**Съемка 2 танцев** (каждого танца отдельно)  
- Одна композиция на свободную тему  
- Одна композиция на заданную тему

\*Композиция на заданную тему должна быть из чей-то из наборов:  
BTS: "Butter", "Dynamite"  
BLACKPINK: "Love & Girls", "How You Like That"

Отправить 2 видео конвертом по почте ЮРИД. АДРЕС ИЛИ КОМПЬЮТЕРНО ПО ПОЧТЕ kpopfestival.kg2021@gmail.com  
Детские звонки 0703 433 333 Сергей Соколов

**ПРИЗЫ K-POP FESTIVAL**

#1 \$3000  
#2 \$3000  
#3 \$2000

**ПРИЗ СПОНСОРАМИ 450**  
\*По количеству лайков и количеству подписчиков на Youtube канал для девочек и мальчиков наградными призами и местами.

Призы 1-днем от участия в фестивале онлайн K-POP FESTIVAL online

Организаторы:



**ВАЛЕРИЙ ТЕН: ТАЭКВОНДО ДЕЛАЕТ НАС ЛУЧШЕ!**

стр. 4, 5



**SUN CITY ПРИГЛАШАЕТ В ГОСТИ!**

стр. 6

## НОВОСТИ АССАМБЛЕИ



Общественное объединение «Татарско-башкирский культурный центр «Идель» 3 июня в Джалал-Абаде провело мероприятие, посвященное дню рождения великого русского поэта и прозаика А. С. Пушкина. В программе были конкурсы на лучший рисунок, на выразительное чтение стихов между учащимися школы имени Героя Советского Союза Розы Азимовой и учениками школы имени Героя Советского Союза Михаила Бабкина.



6 июня в Кыргызской национальной филармонии им. Т. Сатылганова прошел концерт в рамках международного культурного проекта «На языке музыки», организованный Министерством культуры России при поддержке Российского центра науки и культуры в Бишкеке. Вечер был посвящен 10-летию со дня открытия Российского центра науки и культуры в Бишкеке и Дню русского языка.

В рамках концерта состоялось вручение ведомственных наград Россоотрудничества. Дипломом за образцовую организацию, подготовку и проведение значимых мероприятий в сфере культуры, образования, инноваций, а также перекрестных годов России и Кыргызстана награждена заместитель председателя Совета Ассамблеи народа Кыргызстана, президент общественного объединения «Международная ассоциация карачаевцев «Ата-Джурт» Зухра Хаджихмамудовна Шидакова.

В продолжении вечера состоялся концерт с участием московского джаз-квintета под управлением Никиты

Агафонова (солистка – Диана Говасари), квинтета солистов ансамбля «Россия» имени Людмилы Зыкиной под руководством Дмитрия Дмитриенко (солистка – Ирина Крутова) и мужского хора Сретенского монастыря (Moscow Sretensky Monastery Choir) под руководством заслуженного артиста России Никона Жилы.



8 июня в «Карагачевой роще» состоялся «Сабантуй-2021», организованный общественным объединением «Татарско-башкирский культурный центр «Туган тел».

От Ассамблеи народа Кыргызстана в нем приняли участие руководители этнических общественных объединений.

Пресс-служба АНК

## КЫРГЫЗСТАН И ЮЖНАЯ КОРЕЯ РЕАЛИЗУЮТ ПРОЕКТЫ В ОБЛАСТИ ОБРАЗОВАНИЯ

7 июня посол КР в Южной Корее Динара Кемелова провела встречу с делегацией во главе с директором корейского образовательного центра Университета Инха Ким Джунг Хо.

с которыми Университет Инха ранее заключил меморандумы о сотрудничестве.

В ходе беседы посол просила рассмотреть возможность оказания помощи медицинским уч-



Директор Ким отметил, что в настоящее время в университете обучаются около 30 студентов из Кыргызстана, в сентябре планируется приезд еще 15 человек.

В ходе встречи стороны затронули вопросы увеличения числа кыргызстанских студентов в Университете Инха, в том числе студентов в сфере инженерии и IT, а также ход реализации совместных проектов с Дипломатической академией МИД КР и «Салымбеков Университет»,

реждениям, вузам КР, а также школам по борьбе с COVID-19.

*Справка:* Ежегодно на обучение в Университет Инха прибывает от 15 до 30 граждан Кыргызстана. В случае заинтересованности в обучении просим обращаться по следующим контактным номерам и электронной почте [sadyrov1588@naver.com](mailto:sadyrov1588@naver.com), [interservice@inha.ac.kr](mailto:interservice@inha.ac.kr), +82328607037.

Источник: [facebook.com/kgembassykr](https://facebook.com/kgembassykr)

## 26 НОВЫХ ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫХ ЦЕНТРОВ ИМЕНИ КОРОЛЯ СЕДЖОНА ВЕЛИКОГО

В 2021 году в мире откроется еще 26 образовательных центров имени короля Седжона Великого, которые занимаются распространением корейского языка и культуры за рубежом. Об этом сообщила 9 июня министр культуры, спорта и туризма РК Хван Хи. В этом году заявку на открытие такого центра подали 85 учреждений в 43 странах. По итогам шестимесячного рассмотрения отобрано 26 организаций



в 18 странах. В частности, центры впервые будут открыты в пяти странах – Марокко, Танзания, Боливия, Словения и Непал. Во Вьетнаме и Узбекистане откроется по 5 новых центров в дополнение к существующим. Согласно плану министерства культуры, спорта и туризма и профильного фонда, до конца следующего года число таких центров по всему миру будет увеличено до 270. Планируется также активизировать отправку преподавателей и подготовку кадров для преподавания в центрах, расширять культурные обмены и разработать специализированные учебные материалы для каждой страны.

Источник: [world.kbs.co.kr](https://world.kbs.co.kr)

## 2021 재외동포 국내교육과정 3회차 모집 안내 / Информация о наборе участников на Курс подготовки к поступлению в университет для зарубежных корейцев 2021 (обучение в Корее)

**모집 대상 (초청교육, 대학수학준비과정):** 거주국에서 12년 이상의 정규교육을 (또는 이와 동등한 학력을 인정) 이수하고 공관장의 추천을 받은 재외동포

**교육 과정:** 대학수학준비과정 5개월

**교육 내용:** 한국어, 한국문화, 한국사, 세계시민교육, 한국 대학 진학 지원 프로그램 등

**교육 방법:** 초청교육

**교육 경비:** 3,475,000원 (수업료 1,150,000원 / 숙박비 750,000원 / 식비 1,575,000원)

**모집 기간:** 2021. 6. 1. ~ 7. 9.

**지원 방법:** 지원서 및 관련서류 구비하여 비취객 한국교육원에 접수  
- 제출서류: ① 지원서 (소정양식) ② 수학계획서 (소정양식) ③ 최종학교 졸업 (예정) 증명서 ④ 최종학교 성적증명서 ⑤ 재외동포증명서류 ⑥ 여권복사본

⑦ 개인정보수집동의서 (소정양식) ⑧ 장학 지원 관련 증빙 (해당자)

문의처: kecb2001@gmail.com / 0500-017179, 0550-027179,  
WhatsApp 0550-037179

**Участники:** зарубежные корейцы, окончившие полное среднее образование.

**Курс обучения:** подготовка к поступлению в университет, 5 месяцев.  
**Содержание обучения:** корейский язык, корейская культура, корейская история, обучение основам гражданства в глобальном масштабе, программы содействия поступлению в университет и другое.

**Форма обучения:** очная (в Корее).

**Оплата:** 3,475,000 вон (за обучение 1,150,000 вон/ за общежитие 750,000 вон/ за питание 1,575,000 вон).

**Срок приема заявок:** с 1 июня по 9 июля 2021 года.

**Способ подачи заявок:** сдать анкету-заявление и другие необходимые документы в Центр образования Республики Корея в Бишкеке (ул. Исанова, 79, БЦ 79, 9 этаж)

- Необходимые документы: ① анкета-заявление (установленной формы) ② учебный план (установленной формы) ③ аттестат об окончании последнего образования ④ табель с оценками ⑤ документ, подтверждающий корейскую национальность ⑥ копия загранпаспорта ⑦ согласие на сбор персональных данных (установленной формы) ⑧ сертификаты, грамоты и прочие документы (в случае претендования на получение стипендии).

**Контакты:** kecb2001@gmail.com / 0500-017179, 0550-027179,  
WhatsApp 0550-037179



“충남과 세종의 대표 국립대학교”

공주대학교



수신 수신자 참조  
(경유)

제목 2021년 KDB 글로벌 인재양성 프로그램 참가자 모집 협조 요청

1. 광원: 한민족교육문화원-1568(2021.04.08)[사업계획]
2. 귀 기관의 무궁한 발전을 기원합니다.
3. KDB 산업은행, KDB나눔재단이 주최하는 '2021년 KDB 글로벌 인재양성 프로그램'을 공주대학교 한민족교육문화원에서 위탁운영합니다.

4. 본 프로그램 참가자 모집을 위해 귀 기관에 참가자 모집 협조를 요청하오니 적극적으로 협조하여 주시기 바랍니다.

- 가. 연수명: 2021년 KDB 글로벌 인재양성 프로그램
- 나. 주최: KDB 산업은행, KDB 나눔재단
- 다. 운영: 공주대학교 한민족교육문화원
- 라. 지원자격: 외국인재외동포 대학(원)생(중남아시아 4개국, 동남아시아 2개국)
- 마. 선발인원: 40명
- 바. 접수기간: 2021년 5월 17일(월) ~ 6월 13일(일)
- 사. 세부모집내용: 붙임문서 참조
- 아. 협조요청사항: 기관 홈페이지 게시 및 모집 내용 안내(홍보 포스터 제작 후 발송 예정)

붙임 2021년 KDB 글로벌 인재양성 프로그램 모집 안내 자료 1부, 끝.

## 2021 KDB Recruitment of participants for Global Leadership Program

KDB Bank KDB Foundation KONGJU NATIONAL UNIVERSITY



### PROGRAM INFORMATION

- Training method: Contact-free online education
- Online training period: Mon. July 5 - Fri. August 27, 2021
- No. of beneficiaries: 40 in total

### EDUCATIONAL PROGRAM



### PRIVILEGE FOR PARTICIPANTS



### ELIGIBILITY FOR APPLICATION

- Foreigners/was Korean undergraduate (graduate) students with Russian, Kazakhstan, Uzbekistan, and Kyrgyz nationalities, being local undergraduate (graduate) schools
- Foreign undergraduate (graduate) students with Filipino, Vietnamese nationalities, being at local undergraduate (graduate) schools

### Application period

Mon. May 17 - Sun. June 13, 2021

### DOCUMENTS TO BE SUBMITTED

Application Form, Study Plan, Self Personal History, Letter of Recommendation, Agreement of Selection and Change of Personal Information, Consent of Enrollment in undergraduate/graduate school, Grade Transcript of undergraduate/graduate school

### HOW TO SUBMIT DOCUMENTS

- You can sign up after registering as a member on the website.
- Enter your basic personal information directly on the website.
- Download and fill out the following forms from the website: Application Form, Study Plan, Written Personal History, Letter of Recommendation (written in Korean or English)
- Convert all documents to be submitted into PDF files and upload them to the website when you sign up.

### CONTACT

Kongsu National University, Institute of Korean Culture & Education  
Tel. +82-41-850-4025 E-mail: kdbleader@kdbleader.com

## 2021 KDB 글로벌 인재양성 프로그램 참가자 모집

KDB산업은행 KDB나눔재단 공주대학교



### 프로그램 안내

- 연수명: 2021년 KDB 글로벌 인재양성 프로그램
- 운영기간: 2021년 7월 5일(월) ~ 8월 27일(금)
- 선발인원: 총 40명

### 교육프로그램



### 참가자 특전



### 지원자격

- 러시아, 카자흐스탄, 우즈베키스탄, 키르기스스탄 국적으로 현지 대학원에 재학 중인 외국인 - 재외동포 대학원생
- 필리핀, 베트남 국적으로 현지 대학원에 재학 중인 외국인 대학원생

### 신청기간

2021년 5월 17일(월) ~ 6월 13일(일)

### 제출서류

참가신청서, 수학계획서, 자기소개서, 추천서, 개인정보취급동의서, 여권 사본, 대학원 재학증명서, 대학원 성적증명서

### 서류제출 방법



### 문의처

공주대학교 한민족교육문화원  
Tel. +82-41-850-4025 E-mail: kdbleader@kdbleader.com

# ВАЛЕРИЙ ТЕН: ТАЭКВОНДО ДЕЛАЕТ НАС ЛУЧШЕ!

В Кыргызстане таэквондо WT является одним из самых популярных и массовых видов спорта. В стране успешно функционируют десятки клубов, проводятся крупные турниры. На этом поприще работают тренеры, настоящие мастера своего дела, отдающие все свои силы, время и энергию для того, чтобы воспитать спортсменов. Сегодня мы расскажем вам об известном наставнике Валерии Виссарионовиче Тен, который уже много лет возглавляет известный клуб «Олимп», а его ученики всегда оказываются в числе победителей на турнирах различного уровня.

Валерий Виссарионович родом из Ташкента и спортом увлекался с раннего детства. Он является обладателем черного пояса 6-го дана Куккивон (Корея), мастером спорта международного класса Кыргызской Республики, судьей международной категории, директором Ассоциации таэквондо WT, руководителем центра всемирного таэквондо «Олимп» в Бишкеке.

– Я с шести лет занимался спортивной гимнастикой, был кандидатом в юношескую сборную Узбекистана. В 1977 году наша семья переехала в город Краснокаменск Читинской области РСФСР. Местность, достаточно отдаленная от цивилизации, и в то время там не оказалось секции по спортивной гимнастике. К тому же мой папа, в свою бытность студентом, занимался борьбой самбо, и поэтому



я тоже начал бороться самбо, дзюдо. В нашем городе было всего три корейских семьи, а в школе я вообще был одним-единственным корейцем (немного позже, когда в первый класс пошел мой младший брат, нас стало двое). Поскольку в школе я был один с такой «звонкой» фамилией, в 1979 году через моего одноклассника на меня вышли старшеклассники, в частности Валерий Булатов, мой первый тренер и друг. Сейчас он известный режиссер, снимает полнометражные фильмы. Он предложил мне заниматься каратэ с 6 до 8 часов утра перед уроками, а уроки начинались в 8.15.

В то время наблюдался большой

дефицит информации, и поэтому мы осваивали некий микс боевых искусств, где сочетались шотокан каратэ, кекушинкай, водорю, хуанцю (китайский бокс). Очень много времени уделяли изучению ката. Чуть позже у нас появился первый аттестованный тренер Василий Сидоров, обладатель красного пояса. Черный пояс для нас был чем-то недостижимым... У меня была огромная мечта стать его обладателем.



По окончании школы в 1983 году я поступил в Иркутский политехнический институт на факультет «Металлургия цветных металлов». Вошел в сборную вуза по спортивной гимнастике и продолжал совершенствоваться в боевых искусствах.

На протяжении десяти лет (1979-1989) занимался каратэ. Каратэ для меня – это первое знакомство с боевыми искусствами, мой первый тренер, товарищи по тренировкам, настоящая мужская дружба. Я до сих пор с большим удовольствием наблюдаю за международными соревнованиями по ката. Но в 80-е годы в СССР был введен запрет на каратэ, и мой тренер заинтересовался ушу, а я в силу своего характера так и остался убежденным «каратэкой».

В 1989 году по семейным обстоятельствам я перевелся из Иркутского политеха в Ташкентский государственный технический университет. К тому времени я уже женился, у меня родилась дочь.

– Как же появилось в вашей жизни таэквондо?

– В 1986-м я был призван в армию. Первоначально это был учебный полк в городе Иркутске. Командир нашей роты, капитан Абатуров, обратив внимание на мою фамилию, заинтересовался, знаком ли я с таэквондо... Так я

впервые услышал о таэквондо и стал постепенно собирать доступную мне информацию.

В конце 80-х годов в Ташкенте стало активно развиваться таэквондо WTF. Я тоже заинтересовался и начал тренироваться. Для меня этот переход был непростым, ведь базовая техника этих видов очень отличается друг от друга, но у меня была мощная мотивация, ведь это был вид спорта моего народа. Позже я узнал, что существует еще один самостоятельный вид таэквондо – таэквондо WTF. Уже тогда была информация, что в ближайшей перспективе этот вид войдет в программу Олимпийских игр.

После 28-х Олимпийских игр в Сеуле, которые прошли в 1988 году, мне довелось увидеть на видеокассете показательные выступления южнокорейских таэквондистов на церемонии открытия. Я был под большим впечатлением – полторы тысячи спортсменов синхронно выполняли элементы базовой техники.

В 1995 году я и еще несколько моих товарищей окончательно приняли решение перейти в WTF и обратились к президенту Ассоциации таэквондо WTF Узбекистана. В новом для меня виде у меня не было тренера, постигать все пришлось самому. Каждый элемент базовой техники, каждое движение, технику удара я прочувствовал на себе. Изучал основы по книгам и видео. Мне было с чем сравнить. Я до сих пор тренируюсь, стараюсь держать себя в форме. В последнее время больше изучаю и углубляюсь в сферу пхумсэ (обязательные технические комплексы) и кёкпа (разбивание твердых предметов), даже становился призером в этих дисциплинах на соревнованиях среди корейских мастеров.

Концепция таэквондо WTF прослеживается достаточно четко: это олимпийский вид спорта, который призван продемонстрировать возможности человеческого организма. А именно, каких результатов можно добиться посредством систематических тренировок, основанных на научном подходе с использованием последних достижений спортивной науки. Через занятия таэквондо у нас есть возможность стать лучше, избавиться от вредных привычек, комплексов и недостатков: слабому – стать сильным, сомневающемуся – приобрести уверенность в себе, злобному – стать добрым, прежде всего по отношению к самому себе.

90-е годы были трудными временами, происходила переоценка цен-

ностей, все стало с ног на голову, и во многом не заплутать, не потерять себя в это непростое время мне помог кодекс таэквондо.

– Выходит, вы посвящали все свое время спорту?

– Как я уже говорил, 90-е годы были сложными временами. Мы занимались всем, что помогало прокормить семью. Мои родители открыли общество с ограниченной ответственностью «Тинбо» («Прогресс»), которое занималось вопросами охраны окружающей среды. Помимо таэквондо в моей жизни определенную часть занимала научная деятельность. Правда научный труд в то время был сильно обесценен. Чтобы моя семья ни в чем не нуждалась, я работал на четырех работах: в научно-исследовательском отделе по своей основной специальности, в ООО «Тинбо», занимался отделочными работами (нанял бригады паркетчиков, маляров, искал объекты под отделку), а также тренировал таэквондо.

– Как вы оказались в Кыргызстане?



– Нас в семье двое, я и младший брат Владислав. Летом 2002 года он пригласил меня поучаствовать в его новом бизнес-проекте. В Бишкеке мне очень понравилось, и я остался. Долго отдыхать не люблю, поэтому сразу же приступил к поискам подходящего помещения. Арендую спортивный зал в школе номер 17 в четвертом микрорайоне, набрал детей.

Для того чтобы «раскачать» спортзал, я брал чисто символическую плату, а тренировал каждый день. Спустя несколько месяцев встал вопрос о приобретении формы и аттестации на цветные пояса.

– Тогда и появился клуб «Олимп»?

– Это название пришло со мной в Бишкек из Ташкента. Я задался целью легализоваться в Бишкеке, поскольку один из постулатов таэквондо – это законопослушание и соблюдение установленного порядка и правил, как в жизни, так и в спорте. Через знакомых брата я связался с представителями

Ассоциации таэквондо WTF Кыргызстана. Приехал в офис, там были очень удивлены, что в Бишкеке работает тренер из Узбекистана с группой из 30-ти спортсменов. В тот день состоялось мое знакомство с Алексеем Филипповичем Пак, который в то время, как и сейчас, возглавлял нашу Ассоциацию. Именно тогда началось наше многолетнее сотрудничество. Ассоциацией была оказана материальная и техническая помощь, мои спортсмены прошли аттестацию на цветные пояса. Эта поддержка оказалась как нельзя кстати, ведь из Ташкента я привез всего две лапы, которые у меня умудрились украсть из шкафчика в общественном месте.

**– А ведь вы тренировали не только обычных ребятишек...**

– Так точно, в 2003 году меня направили работать в Бишкекское высшее военное училище. Ведь согласно приказу под номером 177 «О развитии таэквондо WTF в ВС КР» с 2001 года в вооруженных силах было рекомендовано развивать таэквондо. До меня там преподавал мастер Ли Сын Гю, в то время главный тренер сборной Кыргызской Республики.

Я принял команду в марте 2003-го, и в этом же году на чемпионате Кыргызстана мы заняли третье общеконное место, а еще через год – второе.

Поставив перед собой задачу стать чемпионами нашей страны в командном первенстве, я переехал жить в училище. Несмотря на то, что я работал бесплатно, мне очень нравилось заниматься с курсантами, ведь всегда приятно работать с людьми, которые горят желанием чему-то научиться.

Таэквондо WTF, а с 2017 года Всемирное таэквондо (WT) – это полувольная организация. На первом месте дисциплина и самодисциплина. К сожалению, после революции 2005 года

бюджетных мест. Меня назначили исполняющим обязанности заведующего этой кафедрой. Таэквондо было включено в учебный план спортивного факультета, а также как общий курс для педагогического факультета, факультета допризывной военной подготовки, заочного факультета и факультета повышения квалифика-



ции и переквалификации. За достаточно небольшой срок (2006-2009) наша кафедра приобрела определенную известность в спортивных кругах Кыргызстана и стран ближнего зарубежья. Очень много было студентов из Казахстана, по программе обмена учился один студент из Кореи. Шли переговоры о взаимном сотрудничестве со спортивными вузами России.

Сейчас работаю в Высшей школе физической культуры и спорта Кыргызско-Турецкого университета «Манас». В этом году будет первый выпуск, и среди выпускников есть член национальной сборной Кыргызстана Акбар Айтахунов, а также недавно завершивший свою активную спортивную карьеру Улукбек Мураталиев.

Я работаю в Кыргызстане уже 19 лет, у меня много достойных учеников, многие из них работают вместе со мной в Ассоциации. Но, по большому счету, я воспитал только одного спортсмена мирового уровня – Марата Ниязова, который уже дважды претендовал на Олимпийскую лицензию. Он очень способный и целеустремленный, никогда не сдастся. Даже с травмой продолжает выступать до конца. Он еще молод, но у него есть огромное стремление, и успех к нему обязательно придет.

Нет неспособных учеников, все дети способные и талантливые. Задача тренера состоит в том, чтобы из десятков мальчишек и девочек разглядеть у одного или нескольких потенциал, научить азам базовой техники и создать условия для того, чтобы этот потенциал раскрылся. Последнее, самое сложное – создать для спортсмена условия.

Много лет назад я сделал для себя

вывод, что самое важное для тренера не только подготовить спортсмена-чемпиона, не менее важно воспитать хорошего человека-гражданина в полном понимании этого слова.

**– Расскажите, пожалуйста, о своей семье.**

– Родился я 11 июня 1966 года, как было принято говорить в советское время, в семье трудовой интеллигенции. Мой папа, Виссарион Николаевич Тен, окончил Менделеевский химико-технологический институт (МХТИ) в Москве. Мама, Альбина Леонидовна Тен, закончила Ташкентский институт народного хозяйства. Надо отметить, что как бы тяжело корейцы ни жили, они всегда старались дать детям хорошее образование. Советские корейцы имели один из самых высоких показателей количества людей с высшим образованием в процентном отношении на душу населения. Мои родители до сих пор живы, папе 76 лет, маме 74 года. Крепкого им здоровья! Мой дед с папиной стороны, Николай Тен, родом из города Чинджу (юг Южной Кореи). Дедушка с маминой стороны, Леонид Имга, из пригорода Пусана.



В те времена жизнь была очень тяжелой, и многие в поисках работы перебрались на север страны, а затем в царскую Россию. В 1937 году моих предков депортировали в Узбекистан, где они начали новую жизнь и обзавелись семьями.

Я женат, имею двух замечательных дочерей, которые проживают в Корее. Старшая Наталия имеет второй дан по WT, закончила Российский международный славянский институт, по образованию лингвист, знает два языка: английский и немецкий. Мой зять Вячеслав закончил Ташкентский институт востоковедения. Лингвист, корейский/английский. Младшая дочь Владочка окончила БГУ имени Карасаева, она тоже лингвист. У нее шестой уровень корейского языка и очень хороший английский. У меня замечательные девочки, умные и целеустремленные.

**– Сохраняются ли в вашей семье корейские традиции?**

– Пока были живы бабушка и де-

душка, мы уделяли этому больше внимания. До сих пор отмечаем корейские праздники. Сейчас пошла мода на все корейское – от музыки до языка, и это не может не радовать. В Корее я бывал не единожды. И горжусь успехами нашего народа, но так как я уже достаточно зрелый человек, то рассматриваю уровень жизни и возможностей в контексте своей профессиональной деятельности. И всякий раз по возвращению в Бишкек меня одолевает некая досада, когда я сопоставляю условия работы тренеров Кореи и Кыргызстана.

**– Какие цели ставите перед собой в настоящее время?**

– Моя основная задача совместно с коллегами-тренерами, учениками и единомышленниками создать кыргызскую школу таэквондо, которая была бы узнаваемой, современной, конкурентно- и жизнеспособной. А самое главное, чтобы была преемственность поколений. И чтобы была не одна медаль, пусть даже и олимпийская, раз в десять лет, а гораздо важнее прогнозируемые, стабильные, высокие результаты. Ну и олимпийские медали, конечно, тоже нужны!



произошла смена командования училища, и мы прекратили наше сотрудничество.

В 2003-м я вместе со своими коллегами поступил в институт физкультуры. Я учился и параллельно работал преподавателем по таэквондо на кафедре «Восточных видов единоборств и спецподготовки». В 2006 году при поддержке Республики Корея и Ассоциации была организована кафедра «Таэквондо WTF» и выделено десять

Очень тяжело, практически невозможно развивать вид спорта, а тем более олимпийский, без государственной программы развития, поддержки и финансирования. Мы с коллегами-тренерами Ассоциации таэквондо WT Кыргызской Республики делаем все возможное. Пусть даже иногда международные поездки не приносят нам медали, но ради того, чтобы наши спортсмены набирались опыта, мы стараемся выезжать хотя бы один-два раза в год на соревнования или учебно-тренировочные сборы за рубежом. Государство помогает нам, но в основном эти поездки за счет собственных средств и возможностей Ассоциации.

Я, как и многие мои коллеги, в силу своих скромных способностей, прилагаю все возможные усилия, для того чтобы моя мечта осуществилась и таэквондо в Кыргызстане заняло свое «законное» место, которое оно заслуживает по праву олимпийского вида спорта.

*Беседовала Ксения Толканева*

# SUN CITY ПРИГЛАШАЕТ В ГОСТИ!

Первый день лета ознаменован прекрасным и светлым праздником. День защиты детей, когда взрослые одаривают малышей подарками, угощают сладостями и мороженым, а государственные учреждения и представители бизнеса устраивают шоу и игры. Без внимания не остаются и воспитанники детских домов.

Спортивно-развлекательный комплекс Sun City в очередной раз пригласил в гости около 80 малышей из Военно-Антоновского детского дома, любезно предоставив свои спортивные площадки, аквапарк и кафе. Этот визит стал настоящим праздником для мальчишек и девчонок. Дети поиграли в футбол, искупались в бассейне, с задором прокатились на водных горках и очень вкусно пообедали. Всех участников переполнял восторг.

Данная ежегодная акция проводит-

ся двумя компаниями – «Сан и Ко» и «Партнер нефть». Организаторы от всей души поздравили с праздником участников и пожелали им крепкого здоровья.



– Будущее нашей страны на ваших плечах, и именно вы станете продвигать наше государство в спорте, эко-

номике, политике. Мы собрали вас, чтобы поздравить и подарить подарки, спасибо всем организаторам. Мы очень хотим, чтобы у вас остались теплые воспоминания об этом дне. В

прошлом году из-за пандемии мы не смогли вас поздравить. В этом году мы собрали всех вас, – обратились к

детям организаторы и каждому вручили подарки.

– Мы приехали поздравить детей, были подготовлены ценные подарки в виде учебников, организована транспортная перевозка. Мы совместно с «Сан и Ко» уже не первый год организуем подобные благотворительные мероприятия и в дальнейшем будем продолжать эту инициативу. Благодарю президента «Сан и Ко» Бориса Анатольевича Сан и генерального директора Sun City Алексея Филипповича Пак за предоставленную возможность в организации праздника. Если мы будем поддерживать наше подрастающее поколение, то оно обязательно вырастет добрым, понимающим и честным, – отметил представитель компании «Партнер нефть».

Дети были в восторге, их переполняли эмоции, они не уставали благодарить организаторов и признались, что с нетерпением будут ждать новой встречи.

Юлия Пак

## Центральная академия корееведения при Министерстве образования Республики Корея сообщает о проведении конкурса эссе «Понимание Кореи – 2021» в период с 1 июня (вт.) по 31 июля (сб.)

○ Период проведения: 01.06.2021 (вт.) – 31.07.2021 (сб.)

※ Объявление результатов: 15.09.2021 (ср.) (предварительно)

○ Темы конкурса: «Корея глазами иностранцев» и «Использование материалов о Кореи».

○ Критерии участия в конкурсе: соотечественники, проживающие за рубежом, и иностранцы.

○ Способ участия:

Надо заполнить приложенную форму заявки на участие

и загрузить ее на сайт по ссылке:

<https://www.aks.ac.kr/cms/usr/wap/addAplctnData.do?siteAplctnId=essayAks&applySeq=3331764>

○ Язык: корейский или английский.

○ Объем: не более 3 страниц в формате А4.

○ Призы: всего 12 человек

- Первое место – 2 человека (приз министра иностранных дел и министра образования);

- Второе место – 4 человека;

- Третье место – 6 человек.

○ Для справок: Отделение проекта по ознакомлению с Кореей Центральной академии корееведения ([highspirit@aks.ac.kr](mailto:highspirit@aks.ac.kr))

**Call for Essays The Understanding Korea Contest 2021**

We are pleased to announce the Call for Essays of the Understanding Korea Contest 2021. Please note the following guidelines. The Center for International Affairs at AKS is the home of the Understanding Korea Project, which seeks to correct inaccurate information on and improve contents about Korea in international textbooks.

**Essay Themes**

- International Images of Korea
  - Images of Korea in international instruction materials (international textbooks, internet sites, etc.)
  - Proposals on how to improve the image of Korea.
- Improvements using Understanding Korea Materials
  - Improvements using Understanding Korea materials and suggestions for developing new materials.
  - Understanding Korea materials published by AKS can be requested for the purpose of the contest. Available at the site below. (Website: <https://www.aks.ac.kr/understanding/>) (Understanding Korea materials)

**Eligibility** Foreigners, Koreans living abroad

**Submission** Through the official website the Academy of Korean Studies.

- Language: Korean or English.
- Essay Length: About 3 pages in A4 format.
- Download the application form from information bulletin on the Academy of Korean Studies website or the Center for International Affairs website and submit (only the official form will be accepted). (Website: <https://www.aks.ac.kr/understanding/>)

**Prizes**

- Grand Prize | 2 | Awarded by the Ministers (MOFA & MOC) Prize worth 1,000,000 won
- Excellence Prize | 4 | Awarded by AKS President Prize worth 400,000 won
- Participation Prize | 6 | Awarded by the Center Director Prize worth 200,000 won
- Taxes related to the acceptance of any use of the prize are the winners' responsibility.

**Application Period** June 1 - July 31, 2021, 18:00

• Applications arrived after the deadline (Korea Standard Time) will not be received.

**Announcement of winners** September 15, 2021

• The result of the contest will be posted on the Center's website and all winners will be notified individually.

**Contact** The Center for International Affairs of the Academy of Korean Studies

- E-mail: [highspirit@aks.ac.kr](mailto:highspirit@aks.ac.kr)
- All inquiries about the contest must be made by e-mail.

**Sponsor** Ministry of Education, Ministry of Foreign Affairs

**Organizer**  한국학중앙연구원

## КОНКУРС РИСУНКОВ «РАЗНОЦВЕТНАЯ ПЛАНЕТА»

В Инчоне 30 мая состоялось долгожданное награждение победителей второго Всекорейского конкурса детских рисунков на тему «Разноцветная планета».



Данный конкурс начал свою историю в 2020 году, и очень радует, что участников уже стало больше.

АКРК благодарит за помощь Центр по поддержке корёин «Номо» в горо-

де Инчоне, а также спонсоров: АО «UNIDOM», Meritz Insurance, членов оргкомитета, внесших свой личный вклад в приобретение поощрительных призов.

Отдельная благодарность членам жюри, им было очень нелегко принять решение, оценивая работы участников.

Конкурс был приурочен к 1 июня – Международному дню защиты детей.

Ассоциация корё-сарам в Республике Корея поздравляет всех детей с этим замечательным праздником.

Дети все такие разные, и у каждого свой разноцветный мир.

Пусть все дети на планете будут здоровы и счастливы!

*Ассоциация корё-сарам  
в Республике Корея*

## МЕРОПРИЯТИЕ, ПОСВЯЩЕННОЕ 101-Й ГОДОВЩИНЕ БИТВЫ ПРИ ПОНОДОНЕ

7 июня в Мемориальном комплексе борца за независимость Ан Чжун Гына прошло мероприятие, посвященное 101-й годовщине со дня битвы при Понодоне.



Легендарный генерал Хон Бом До возглавил отряд бойцов, совершивших невозможное, одержав победу в неравном бою.

Как отметил почетный председатель фонда Хон Бом До господин Ли Джон Чан, за этой победой стоят тысячи простых корейцев, живших тогда на Дальнем Востоке, чьи имена ушли в небытие. Именно они были

той невидимой силой и поддержкой, сделавшей возможной великую победу в историческом сражении при Понодоне. Отряду нужно было оружие, которое стоило денег, и именно про-

стые люди продавали все, что было у них более-менее ценное. Так, по крупицам, силами простого народа были собраны средства на покупку винтовок.

История еще раз доказывает тот факт, что сплотившись можно сделать даже невозможное.

*Ассоциация корё-сарам  
в Республике Корея*

## ЮЖНОКОРЕЙСКИЙ РЕЖИССЕР СТАЛ ПЕРСОНАЛИЕЙ ПРЕСТИЖНОЙ ЕВРОПЕЙСКОЙ ЭНЦИКЛОПЕДИИ

Имя южнокорейского кинорежиссера Бон Чжун Хо, создателя оscarоносного фильма «Паразиты», включено в престижную французскую энциклопедию за его достижения в кинематографе и в знак его признания в европейской стране.

В последнем издании Petit Larousse Illustré, энци-

клопедического словаря на французском языке, выпускаемого с 1905 года, южнокорейскому режиссеру посвящена страница наряду с 40 другими новыми фигурами из различных областей, таких как литература, кино и спорт, говорится в сообщении агентства креативного контента Кореи (КОССА).



Американский актер Джон Траволта, французский историк Мишель Зинк, французский актер Филипп Торретон и французский литератор Пьер Лематре оказались среди других знаменитостей, вошедших в издание энциклопедии 2021 года.

Со ссылкой на фран-

цузскую прессу КОССА сообщило, что включение в энциклопедию Бона должно было соответствовать шести критериям, включая его известность во Франции и во франкоговорящем регионе, его признание среди зрителей и критиков, универсальность и доступность его работ.

*Источник: gazeta-rk.ru*

## НАРОДНАЯ ЖИВОПИСЬ МИНХВА

**Екатерина Вострикова:** «Надо признать, что корейская традиционная живопись – вещь на любителя. Кому-то она кажется слишком простой, кому-то непонятной в своих символических и аллегорических значениях. А вот с народной живописью минхва дело обстоит совсем иначе! Она как раз обычно очень нравится простому обывателю как на Западе, так и в самой Корее.

Сейчас в Музее декоративного искусства проходит малосенькая выставка произведений минхва современных южнокорейских художников.

Народная живопись минхва стала популярной с конца XVII века, живой интерес к ней сохранялся до конца эпохи Чосон и значительно возрос в Корее в последние десятилетия. Простые корейцы, которые в поздний период Чосон стали жить богаче, начали искать варианты, чем бы украсить свои дома. Картины минхва писались обычно безымянными бродячими художниками, у которых не было специального художественного образования. Формы народной живописи

шаблонные и часто повторяющиеся. Основные характеристики минхва – это остроумие и юмор, простая, но смелая композиция, яркие, светящиеся цвета, хотя часто таким картинам не хватало утонченности и качества исполнения.

Изначально народная живопись была связана с «кут» – шаманскими обрядами, имевшими большое значение в народной среде. Однако постепенно минхва охватывает самые разные художественные направления: это и ширмы, и отдельные свитки с цветами и птицами, пионами, изображения собак, рыб и морских обитателей, бытовые сцены, пейзажи т. д.

Сегодня славятся картины с изображением сорок и тигров чакходо. На выставке есть два произведения с данным сюжетом.

В картинах чакходо главный герой – тигр под большой сосной, на которой сидит трещащая сорока. Антропоморфный тигр часто был написан с довольной и смешной мордой-лицом. Причина изображения свирепого зверя в дружелюбной манере кроется в

древнем корейском веровании, что тигр – посланник горных духов, это животное, которое помогает людям, его основная функция охранная.

Сорока – это предвестник хороших новостей, и в то же время она посланница божеств, которые отвечают за людские счастье/удачу и беды/неуда-



чу. Чакходо были популярны как новогодние картины сехва, их помещали на ворота домов для защиты от несчастий и привлечения счастья.

Также на выставке много изображений книжных полок и комнаты учебного, это очень интересные картины в жанрах чхэккадо, мунбандо. Такие произведения отображают обстановку мужской половины дома, вещи ученого-конфуцианца. Сформировался жанр на основе вкусов конфуцианского общества. Изначально на картинах присутствовали футляры для книг, книжные шкафы и полки, но позже художники стали писать и большое количество разнообразных вещей, не имеющих прямого отношения к книгам, в том числе вазы, фрукты, овощи, цветы, женские головные уборы, кисти и аквариумы с рыбками. Такие изображения служили залогом удачи, несли благожелательный смысл.

Есть на выставке картины с цветами и птицами, десятью символами долголетия, жанровые сцены, произведения с даосскими сюжетами. Так что, если будет минутка, и вам интересно, загляните, выставка очень симпатичная».

*Источник: koryo-saram.ru*

ПО ВОПРОСАМ РАЗМЕЩЕНИЯ РЕКЛАМЫ ОБРАЩАЙТЕСЬ  
ПО АДРЕСУ: [ILCHINEWS@GMAIL.COM](mailto:ILCHINEWS@GMAIL.COM)  
ИЛИ ПО ТЕЛЕФОНАМ: 0 (772) 166-555, 0 (779) 10-99-77

**СПОРТ для ВСЕЙ СЕМЬИ!**

**Sun City**

☎ +996 770 534 972  
📧 [suncity\\_sportclub](mailto:suncity_sportclub)  
🌐 [www.suncity.kg](http://www.suncity.kg)

**ТРЕНАЖЕРНЫЙ ЗАЛ:**  
команда профессиональных инструкторов высшего класса в области фитнеса, бодибилдинга и силовых видов спорта

**ЗАЛ ЕДИНОБОРСТВ:**  
ТАКВОНДО WT (олимпийский вид спорта) бокс, тайский бокс, джиу-джитсу, К1

**ГРУППОВЫЕ ФИТНЕС НАПРАВЛЕНИЯ:**  
танцевальные классы, функциональные классы, силовые классы, художественная гимнастика

**АКАДЕМИЯ МИНИ-ФУТБОЛА «СПАРТАК»:**  
обучение, тренировочный процесс, сборная команда

**ASSORTI PROJECT**  
**РЕСТОРАННЫЙ ХОЛДИНГ**

**Бухара ASSORTI**

- ул. Ибраимова, 105/Фрунзе тел. 0555 300 200
- ул. Медерова, 36/Матросова тел. 0557 300 200
- ул. Горького, 100/Элебаева тел. 0558 300 200
- ул. Орозбекова, 68/Киевская тел. 0553 300 200

**КОРЕАНА** ул. Юнусалиева, 127 тел. 0550 300 200

**КОРЕАНА Family** ул. Юнусалиева, 29 тел. 0559 300 200

**KIM'S** ул. Юнусалиева, 98/2 тел. 0552 52 22 22

**Комфортный отдых на Иссык-Куле**  
**ЦЕНТР ОТДЫХА РАДУГА**

Круглогодичный Центр отдыха «Радуга» – отель с высоким уровнем сервиса, хорошо развитой инфраструктурой

- территория отеля более 30 га,
- пляж протяженностью около 1 км,
- на всей территории wi-fi.

В стоимость проживания входит прекрасное 3-х разовое питание

В номерах: ТВ, холодильник, ванная комната, сейф, кухонная зона, набор посуды, чайник, фен, халат, тапочки, набор полотенец, шампунь, мыло, зубная щетка и пр. Уборка номера – ежедневно.

[www.raduga.kg](http://www.raduga.kg)

Тел.: +996 (552) 39 40 40, +996 (701) 39 40 39, +996 (553) 39 40 45

**GANG NAM KOREAN BBQ**

**ЮЖНОКОРЕЙСКИЙ РЕСТОРАН**

☎ +996 777 922 002  
📧 [koreanbbq.bishkek](mailto:koreanbbq.bishkek)  
📍 г. Бишкек, Элебаева 60

**Ресторан Кён Бог Кун**  
**경복궁**

**В АССОРТИМЕНТЕ БЛЮДА ИЗ МОРСКИХ ПРОДУКТОВ**  
**ШИРОКИЙ АССОРТИМЕНТ БЛЮД (БОЛЕЕ 100 НАИМЕНОВАНИЙ)**  
**ПРИЕМЛЕМЫЕ ЦЕНЫ**  
**УЮТНАЯ ОБСТАНОВКА**  
**ВЫСОКИЙ УРОВЕНЬ ОБСЛУЖИВАНИЯ**

**ЗАКАЗ БЛЮД И ДОСТАВКА НА ДОМ! АДРЕС: ПРОСПЕКТ ЧУЙ 30А**  
**ТЕЛ: 0(312) 433-944, 0(557) 071-903, 0(500) 522-511**

Газета поставлена на учет в Министерстве образования и культуры Кыргызской Республики. Свидетельство о постановке на учет ГР № 002059 от 20.01.2006 г.  
**Главный редактор: Ким Юрий Валентинович.**  
**Тел.: 0(772)166555**

Издается при финансовой поддержке Фонда зарубежных корейцев.

© ООК КР  
Отпечатано в типографии: Фонд «Центра поддержки СМИ» г. Бишкек, ул. Горького, 15.  
Периодичность: два раза в месяц.  
Заказ № 916. Тираж 1000  
Адрес: г. Бишкек, ул. Горького, 3А  
Тел.: (0312) 53-36-29  
e-mail: [ilchinews@gmail.com](mailto:ilchinews@gmail.com)

Газета «Ильчи» является обладателем ежегодной газетной премии в номинации «Лучшая национальная газета - 2009» в Кыргызской Республике

